

Τροπολογία 293**Javi López**

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση**Javi López**Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))**A9-0233/2023****Πρόταση οδηγίας****Αιτιολογική σκέψη 4***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(4) Το σχέδιο δράσης για μηδενική ρύπανση καθορίζει επίσης ένα όραμα για το έτος 2050, σύμφωνα με το οποίο η ατμοσφαιρική ρύπανση περιορίζεται σε επίπεδα που δεν θεωρούνται πλέον επιβλαβή για την υγεία και τα φυσικά οικοσυστήματα. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να ακολουθηθεί **σταδιακή** προσέγγιση για τον καθορισμό των υφιστάμενων και των μελλοντικών προτύπων της ΕΕ για την ποιότητα του αέρα, με τη θέσπιση ενδιάμεσων προτύπων για την ποιότητα του αέρα για το έτος 2030 και πέραν αυτού, και με την ανάπτυξη προοπτικής **ευθυγράμμισης** με τις κατευθυντήριες γραμμές του ΠΟΥ για την ποιότητα του αέρα το αργότερο έως το 2050, με βάση μηχανισμό τακτικής επανεξέτασης που θα λαμβάνει υπόψη **τις τελευταίες επιστημονικές γνώσεις**. Δεδομένης της σχέσης μεταξύ της μείωσης της ρύπανσης και της απαλλαγής από τις ανθρακούχες εκπομπές, ο μακροπρόθεσμος στόχος για την επίτευξη της φιλοδοξίας μηδενικής ρύπανσης θα πρέπει να επιδιωχθεί παράλληλα με τη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴².

Τροπολογία

(4) Το σχέδιο δράσης για μηδενική ρύπανση καθορίζει επίσης ένα όραμα για το έτος 2050, σύμφωνα με το οποίο η ατμοσφαιρική ρύπανση περιορίζεται σε επίπεδα που δεν θεωρούνται πλέον επιβλαβή για την υγεία και τα φυσικά οικοσυστήματα. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να ακολουθηθεί **μια φιλόδοξη** προσέγγιση για τον καθορισμό των υφιστάμενων και των μελλοντικών προτύπων της ΕΕ για την ποιότητα του αέρα, με τη θέσπιση **προτύπων για την ποιότητα του αέρα για το έτος 2035, περιλαμβανομένων** ενδιάμεσων προτύπων για την ποιότητα του αέρα για το έτος 2030, και **σε τακτά χρονικά διαστήματα** πέραν αυτού, και με την ανάπτυξη προοπτικής **για συνεχή πλήρη ευθυγράμμιση** με τις **πλέον επικαιροποιημένες** κατευθυντήριες γραμμές του ΠΟΥ για την ποιότητα του αέρα **προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος μηδενικής ρύπανσης** το αργότερο έως το 2050, με βάση μηχανισμό τακτικής επανεξέτασης που θα λαμβάνει υπόψη **τα τελευταία επιστημονικά στοιχεία**. Δεδομένης της σχέσης μεταξύ της μείωσης της ρύπανσης και της απαλλαγής από τις ανθρακούχες εκπομπές, ο μακροπρόθεσμος στόχος για την επίτευξη της φιλοδοξίας μηδενικής ρύπανσης θα πρέπει να

επιδιωχθεί παράλληλα με τη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴².

⁴² Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1).

⁴² Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1).

Or. en

6.9.2023

A9-0233/294

Τροπολογία 294

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(32) **Θα πρέπει επίσης να εκπονηθούν σχέδια** για την ποιότητα του αέρα **πριν από το 2030, όταν υπάρχει κίνδυνος** τα κράτη μέλη να **μην τηρήσουν** τις οριακές τιμές **ή την τιμή στόχο** για το **όζον** έως την **εν λόγω ημερομηνία, προκειμένου να διασφαλιστεί η ανάλογη μείωση των επιπέδων των ρύπων.**

(32) **Προκειμένου να εθνογραμμιστεί η νομοθεσία της Ένωσης με τα πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία και τις πλέον πρόσφατες κατευθυντήριες γραμμές του ΠΟΥ** για την ποιότητα του αέρα, **η παρούσα οδηγία καθορίζει νέα πρότυπα ποιότητας του αέρα που πρέπει να επιτευχθούν έως το 2035, συμπεριλαμβανομένων νέων προτύπων ποιότητας του αέρα που πρέπει να επιτευχθούν έως το 2030.** Τα κράτη μέλη και οι αρμόδιες αρχές **θα πρέπει, εν αναμονή της προθεσμίας για το 2035 για τις νέες οριακές τιμές που καθορίζονται στο παράρτημα I τμήμα 1 πίνακας 1, καθώς και της προθεσμίας για το 2030 για τις ενδιάμεσες οριακές τιμές που καθορίζονται στο παράρτημα I τμήμα 1 πίνακας 1A (νέος), να αναπτύξουν διακριτό τύπο σχεδίου για την ποιότητα του αέρα, τον λεγόμενο χάρτη πορείας για την ποιότητα του αέρα, για ζώνες εντός των οποίων οι συγκεντρώσεις ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα υπερβαίνουν τις σχετικές οριακές τιμές για την ποιότητα του αέρα που έχουν καθοριστεί για το 2035. Στον χάρτη πορείας για την ποιότητα του αέρα θα πρέπει να καθορίζονται βραχυπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες πολιτικές και μέτρα για**

τη συμμόρφωση με τις ενδιάμεσες οριακές τιμές έως το 2030 και τις νέες οριακές τιμές έως το 2035 το αργότερο. Για λόγους νομικής σαφήνειας, και παρά την ειδική ορολογία που χρησιμοποιείται, ο χάρτης πορείας για την ποιότητα του αέρα θα πρέπει να θεωρείται σχέδιο για την ποιότητα του αέρα, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 σημείο 36).

Or. en

6.9.2023

A9-0233/295

Τροπολογία 295

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 - παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η παρούσα οδηγία καθορίζει ενδιάμεσες οριακές τιμές, τιμές στόχους, υποχρεώσεις μείωσης της μέσης έκθεσης, στόχους συγκέντρωσης για τη μέση έκθεση, κρίσιμα επίπεδα, **όρια ενημέρωσης, όρια συναγερμού και μακροπρόθεσμους στόχους («πρότυπα ποιότητας του αέρα»)** που πρέπει να επιτευχθούν έως το έτος **2030**, και τα οποία **στη συνέχεια θα** επανεξετάζονται τακτικά σύμφωνα με το άρθρο 3.

Τροπολογία

2. Η παρούσα οδηγία καθορίζει ενδιάμεσες οριακές τιμές, τιμές στόχους, υποχρεώσεις μείωσης της μέσης έκθεσης, στόχους συγκέντρωσης για τη μέση έκθεση **και** κρίσιμα επίπεδα **που πρέπει να επιτευχθούν το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο έως το έτος 2030, καθώς και οριακές τιμές που πρέπει να επιτευχθούν έως το 2035, τα οποία πρέπει να** επανεξετάζονται τακτικά σύμφωνα με το άρθρο 3. **Καθορίζει επίσης μακροπρόθεσμους στόχους, όρια ενημέρωσης και όρια συναγερμού στο πλαίσιο των προτύπων ποιότητας του αέρα.**

Or. en

6.9.2023

A9-0233/296

Τροπολογία 296

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

35α) «χάρτης πορείας για την ποιότητα του αέρα»: σχέδιο για την ποιότητα του αέρα που εγκρίνεται πριν από την προθεσμία επίτευξης των νέων οριακών τιμών που ορίζονται στο παράρτημα I τμήμα I πίνακας I και των ενδιάμεσων οριακών τιμών που ορίζονται στο παράρτημα I τμήμα I πίνακας 1Α (νέος), όπου καθορίζονται βραχυπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες πολιτικές και μέτρα για τη συμμόρφωση με τις εν λόγω οριακές τιμές·

Or. en

6.9.2023

A9-0233/297

Τροπολογία 297

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 13 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Η προθεσμία για τη συμμόρφωση προς τις οριακές τιμές του πίνακα 1 του τμήματος 1 του παραρτήματος I μπορεί να παραταθεί σύμφωνα με το άρθρο 18.

Τροπολογία

6. Η προθεσμία για τη συμμόρφωση προς τις οριακές τιμές του πίνακα 1 του τμήματος 1 του παραρτήματος I **και προς τις ενδιάμεσες οριακές τιμές του πίνακα 1A (νέος) του τμήματος 1 του παραρτήματος I για τους ρύπους που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1** μπορεί να παραταθεί σύμφωνα με το άρθρο 18.

Or. en

6.9.2023

A9-0233/298

Τροπολογία 298

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Όταν, σε μια ζώνη, είναι αδύνατον να επιτευχθεί συμμόρφωση προς τις οριακές τιμές για τα σωματίδια (ΑΣ₁₀ και ΑΣ_{2,5}) ή το διοξείδιο του αζώτου εντός **της προθεσμίας που προβλέπεται στον πίνακα 1** του τμήματος 1 στο παράρτημα I, λόγω **των** ιδιαίτερων χαρακτηριστικών διασποράς που προσιδιάζουν στη συγκεκριμένη τοποθεσία, των ορεογραφικών οριακών συνθηκών, **αντίξων κλιματικών συνθηκών** ή διαμεθοριακών συμβολών ένα κράτος μέλος μπορεί να αναβάλλει την τήρηση της εν λόγω προθεσμίας μία φορά για πέντε το πολύ έτη στη συγκεκριμένη ζώνη εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. Όταν σε μια ζώνη είναι αδύνατον να επιτευχθεί συμμόρφωση προς τις οριακές τιμές για τα σωματίδια (ΑΣ₁₀ και ΑΣ_{2,5}) ή το διοξείδιο του αζώτου εντός **των προθεσμιών που προβλέπονται στους πίνακες 1 και 1Α (νέος)** του τμήματος 1 στο παράρτημα I, λόγω **εξαιρετικών και μη αποτρέψιμων** ιδιαίτερων χαρακτηριστικών διασποράς που προσιδιάζουν στη συγκεκριμένη τοποθεσία, των ορεογραφικών οριακών συνθηκών ή διαμεθοριακών συμβολών, ένα κράτος μέλος μπορεί να αναβάλλει την τήρηση της εν λόγω προθεσμίας μία φορά για πέντε το πολύ έτη στη συγκεκριμένη ζώνη εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

6.9.2023

A9-0233/299

Τροπολογία 299

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

A9-0233/2023

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 19 – παράγραφος 1 – εδάφιο -1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

-1 Όταν από [τρεις μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], σε ζώνη ή εδαφική μονάδα NUTS 2, τα επίπεδα οποιουδήποτε ρύπου που καταγράφηκε για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος υπερβαίνουν οποιαδήποτε οριακή τιμή που πρέπει να επιτευχθεί έως την 1η Ιανουαρίου 2035, όπως ορίζεται στο παράρτημα I τμήμα 1 πίνακας 1, ή οποιαδήποτε τιμή στόχο που πρέπει να επιτευχθεί έως την 1η Ιανουαρίου 2030, όπως ορίζεται στο παράρτημα I τμήμα 2 σημείο B, τα οικεία κράτη μέλη καταρτίζουν χάρτη πορείας για την ποιότητα του αέρα για τον εν λόγω ρύπο το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο δύο έτη μετά το ημερολογιακό έτος κατά το οποίο καταγράφηκε η υπέρβαση της οριακής τιμής, ώστε να επιτευχθούν οι αντίστοιχες οριακές τιμές, ενδιάμεσες οριακές τιμές ή η τιμή στόχος για το όζον έως την εκπνοή των προθεσμιών που προβλέπονται για την επίτευξή τους.

Όταν, για τον ίδιο ρύπο, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, τα κράτη μέλη οφείλουν να καταρτίσουν χάρτη πορείας για την ποιότητα του αέρα σύμφωνα με το εν λόγω εδάφιο, καθώς και σχέδιο για την

ποιότητα του αέρα σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, μπορούν να καταρτίζουν συντονισμένο χάρτη πορείας για την ποιότητα του αέρα σύμφωνα με τις παραγράφους 5, 6 και 7 του παρόντος άρθρου και να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τον αναμενόμενο αντίκτυπο των μέτρων για την επίτευξη της συμμόρφωσης για κάθε οριακή τιμή την οποία αφορά το σχέδιο, όπως απαιτείται από το παράρτημα VIII σημείο Α σημεία 5 και 6. Οι εν λόγω συντονισμένοι χάρτες πορείας για την ποιότητα του αέρα θεσπίζουν κατάλληλα μέτρα ώστε να επιτευχθούν όλες οι σχετικές οριακές τιμές και η περίοδος υπέρβασης να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη.

Or. en

6.9.2023

A9-0233/300

Τροπολογία 300

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Πρόταση οδηγίας

Παράρτημα I – μέρος 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τμήμα 1 — Οριακές τιμές για την προστασία της υγείας του ανθρώπου που θα πρέπει να επιτευχθούν έως την 1η Ιανουαρίου **2030**

Τροπολογία

Τμήμα 1 — Οριακές τιμές για την προστασία της υγείας του ανθρώπου που θα πρέπει να επιτευχθούν έως την 1η Ιανουαρίου **2035**

Or. en

6.9.2023

A9-0233/301

Τροπολογία 301

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

A9-0233/2023

Πρόταση οδηγίας

Παράρτημα I – τμήμα 1 – πίνακας 1 A (νέος) – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Πίνακας 1 A (νέος) – Ενδιάμεσες οριακές τιμές για την προστασία της υγείας του ανθρώπου που πρέπει να επιτευχθούν έως την 1η Ιανουαρίου 2030

Or. en

6.9.2023

A9-0233/302

Τροπολογία 302

Javi López

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Karin Karlsbro

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

Έκθεση

A9-0233/2023

Javi López

Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερος αέρας για την Ευρώπη
(COM(2022)0542 – C9-0364/2022 – 2022/0347(COD))

Πρόταση οδηγίας

Παράρτημα I – τμήμα 1 – πίνακας 1 A (νέος)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

<i>Περίοδος υπολογισμού του μέσου όρου</i>	<i>Οριακή τιμή</i>	
<i>AΣ2,5</i>		
<i>1 ημέρα</i>	<i>25 µg/m³</i>	<i>δεν πρέπει να υπερβαίνεται περισσότερο από 18 φορές ανά ημερολογιακό έτος</i>
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>10 µg/m³</i>	
<i>AΣ10</i>		
<i>1 ημέρα</i>	<i>45 µg/m³</i>	<i>δεν πρέπει να υπερβαίνεται περισσότερο από 18 φορές ανά ημερολογιακό έτος</i>
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>20 µg/m³</i>	
<i>Διοξείδιο του αζώτου (NO₂)</i>		
<i>1 ώρα</i>	<i>200 µg/m³</i>	<i>δεν πρέπει να υπερβαίνεται περισσότερο από μία φορά ανά ημερολογιακό έτος</i>
<i>1 ημέρα</i>	<i>50 µg/m³</i>	<i>δεν πρέπει να υπερβαίνεται περισσότερο από 18 φορές ανά ημερολογιακό έτος</i>
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>20 µg/m³</i>	
<i>Διοξείδιο του θείου (SO₂)</i>		

AM\1285278EL.docx

PE748.902v01-00

<i>1 ώρα</i>	<i>350 µg/m³</i>	<i>δεν πρέπει να υπερβαίνεται περισσότερο από μία φορά ανά ημερολογιακό έτος</i>
<i>1 ημέρα</i>	<i>50 µg/m³</i>	<i>δεν πρέπει να υπερβαίνεται περισσότερο από 18 φορές ανά ημερολογιακό έτος</i>
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>20 µg/m³</i>	
<i>Βενζόλιο</i>		
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>3,4 µg/m³</i>	
<i>Μονοξείδιο του άνθρακα (CO)</i>		
<i>μέγιστος ημερήσιος μέσος όρος 8 ωρών(1)</i>	<i>10 mg/m³</i>	
<i>1 ημέρα</i>	<i>4 mg/m³</i>	<i>δεν πρέπει να υπερβαίνεται περισσότερο από 18 φορές ανά ημερολογιακό έτος</i>
<i>Μόλυβδος (Pb)</i>		
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>0,5 µg/m³</i>	
<i>Αρσενικό (As)</i>		
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>6,0 ng/m³</i>	
<i>Κάδμιο (Cd)</i>		
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>5,0 ng/m³</i>	
<i>Νικέλιο (Ni)</i>		
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>20 ng/m³</i>	
<i>Βενζο[α]πυρένιο</i>		
<i>Ημερολογιακό έτος</i>	<i>1,0 ng/m³</i>	
<i>(1) Η μέγιστη ημερήσια μέση τιμή συγκέντρωσης 8 ωρών επιλέγεται εξετάζοντας τους τρέχοντες μέσους όρους 8 ωρών, που υπολογίζονται από ωριαία στοιχεία και ενημερώνονται ανά ώρα. Κάθε μέσος όρος 8 ωρών που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο θα αντιστοιχεί στην ημέρα κατά την οποία λήγει, δηλαδή η πρώτη περίοδος υπολογισμού για 1 ημέρα θα είναι η περίοδος από τις 17.00 της προηγούμενης ημέρας μέχρι τη 01.00 εκείνης της ημέρας· η τελευταία περίοδος υπολογισμού για 1 ημέρα θα είναι η περίοδος από τις 16:00 έως τις 24:00 της ημέρας αυτής.</i>		

Or. en